

Bad Day

Where is the moment when needed the most
 You kick up the leaves and the magic is lost
 Tell me your blue sky's fade to grey
 Tell me your passions gone away
 And I don't need you to carry on
 You standing in the line just to hit a new low
 Your faking a smile with the a coffee to go
 Tell me your life's been way off line
 You're falling to pieces every time
 And I don't need you to carry on

Cause you had a bad day, you're taking one down
 You sing a sad song just to turn it around
 You say you don't know, you tell me don't lie
 You work on a smile and you go for a ride
 You had a bad day, the camera don't lie
 You're coming back down and you really don't mind
 You had a bad day You had a bad day . . .

Well you need a blue sky holiday
 The point is they laugh at what you say
 And I don't need you to carry on
 You had a bad day, you're taking one down
 You sing a sad song just to turn it around
 You say you don't know, you tell me don't lie
 You work on a smile and you go for a ride
 You had a bad day, the camera don't lie
 You're coming back down and you really don't mind
 You had a bad day . . . (Oh . . . Holiday . . .)
 Sometimes the system goes on the brink
 And the whole thing turns out wrong
 You might not make it back and you know
 That you could be well all that strong, and I'm not wrong

Where is the passion when needed the most (Oh you and I)
 You kick up the leaves and the magic is lost
 Cause you had a bad day, you're taking one down
 You sing a sad song just to turn it around
 You say you don't know, you tell me don't lie
 You work on a smile and you go for a ride
 You had a bad day, you see what you like
 And how does it feel for one more time
 You had a bad day You had a bad day
 Had a bad day Had a bad day Had a bad day

どこにあるんだろう？僕らが最も必要とした時間は
 君は落ち葉を蹴り上げて魔法は失われてしまって
 彼らは僕に言うんだ「君の青空は灰色に色褪せているね」って
 彼らは僕に言うんだ「君の情熱はなくなってしまったね」って
 でも、「続けない」なんてことは、僕には必要ないんだ
 君は新たな底辺に遭遇するために並んで
 君は作り笑顔でコーヒーをテイクアウトして
 君は僕に言うんだ「人生を踏み外したんだ」って
 君はいつもポロポロ
 でもね、僕が頑張らなくていい理由なんてないんだ

ツイてない日だったんだ 落ち込んでるね
 君は気分転換するために哀しい歌を歌う
 君は言う「知らない」って君は僕に言うけど、嘘つかないで
 君は笑顔で仕事をして出かけていく
 ツイてない日だったんだ カメラはウソをつかないよ
 戻ってきて、気にせずに ツイてない日だったんだよ
 そう。悪い1日だったんだ

そう 青空の休日が必要だよ
 みんなが君の話聞いて笑うんだ
 がんばる必要なんてないんだ
 だって今日はついてなかつただけさ またひとつ落ち込んで
 ただ気分を変えたいから 悲しい歌を歌うんだ
 君は言う「知らない」って君は僕に言うけど、嘘つかないで
 君は笑顔で仕事をして出かけていく
 ツイてない日だったんだ カメラはウソをつかないよ
 戻ってきて、気にせずに ツイてない日だったんだよ
 そう。悪い1日だったんだ
 時々、システムの調子が悪くなって
 全ての物事が悪くなってしまふんだ
 きっと元に戻せないけど 君は知ってるんだ
 きっと良くなる、強いんだって 僕は間違っていないって

一番必要な時に あの情熱はどこへやってしまうんだ(ああ君と僕)
 落ち葉を蹴り上げて 魔法が解けたんだ
 だって今日はついてなかつただけさ またひとつ落ち込んで
 ただ気分を変えたいから 悲しい歌を歌うんだ
 君は言う「知らない」って君は僕に言うけど、嘘つかないで
 君は笑顔で仕事をして出かけていく
 今日はついてなかつただけさ 見たいものだけ見てきたけど
 もう一度だけ どんな気分か感じてみて
 今日はついてなかつただけ
 ついてなかつただけさ
 (Translation by DeepL)

words & music by
 Powter Daniel Robert



Vocabulary:

the most=最も leaves=葉っぱ(複) fade to=次第に薄れて~になる
 passion=情熱 go away=立ち去る carry on=続ける

Pronunciation:

lie-lay-lain-lying
 lay-laid-laid-laying

Grammar:

二重否定(=肯定)、

Letters:

Coming Soon!

1965

About Toys

About "Mr. Holland's Opus"